

**GDVT-Jahrestagung 2017 an der Soochow University, Taipei**  
– **Verlängert bis 10. März!**

**„Am Anfang war das Wort: 500 Jahre Reformation“**

**Call for Papers**

Im Jahr 1517 soll Martin Luther der Legende nach seine berühmten 95 Thesen mit lauten Hammerschlägen an die Tür der Schlosskirche zu Wittenberg angeschlagen und so den Beginn der Reformation eingeleitet haben. Tatsächlich hat er seine Thesen einigen Bischöfen und Freunden zugesandt und dazu geschrieben:

*„Aus Liebe zur Wahrheit und in dem Bestreben, diese zu ergründen, soll in Wittenberg unter dem Vorsitz des ehrwürdigen Vaters Martin Luther, Magisters der freien Künste und der heiligen Theologie sowie deren ordentlicher Professor daselbst, über die folgenden Sätze disputiert werden. Deshalb bittet er die, die nicht anwesend sein und mündlich mit uns debattieren können, dieses in Abwesenheit schriftlich zu tun. (...)“*

(Zitiert aus <http://www.luther.de/leben/anschlag/95thesen.html> )

Auch wir laden Sie ein, in Luthers Sinne auf dem diesjährigen Symposium mitzudiskutieren. Gegenstände der Diskussion sind Luther, die Reformation und deren z.T. bis heute aktuellen Folgen. Ob wir an den dreißigjährigen Krieg denken, an Luthers Bibelübersetzung oder an den Ausbruch aus einer monoperspektivischen Denkweise: Die Reformation hatte weitreichende Auswirkungen auf die gesamte Kultur im weiteren Sinne, einschließlich Sprache, Literatur, Religion, Musik, Erziehung und Politik. Gerade in der heutigen, durch zunehmende religiöse Konflikte geprägten Zeit erscheint eine Auseinandersetzung mit dem Gedankengut und den Ereignissen der Reformation besonders sinnvoll.

Zu diesem Thema sind Beiträge aus verschiedensten Bereichen denkbar, beispielsweise:

- Reformation und Toleranz
- Reformation und Freiheit
- Luther und die deutsche Sprache
- Übersetzung als Kraft der kulturellen Wende
- Deutschsprachige christliche Kunst und Musik
- Religion im Spielfilm

- Luther in Literatur und Film
- Erinnerungsorte der Reformation in deutschsprachigen Ländern
- Religion in DaF-Lehrwerken
- Religiöse Bewegungen und ihre Vermittlung im DaF-Unterricht
- Medienrevolutionen in Vergangenheit und Gegenwart und ihre Auswirkungen auf den Sprachunterricht
- Die kulturelle Bedeutung von Thesen und Disputation
- Die Bibel und andere Weltbestseller

Beiträge in deutscher, englischer oder chinesischer Sprache sind willkommen. Bitte senden Sie Ihren Abstract (max. 1 A4-Seite) bis zum **10. März 2017** an: [ifdsk.tpe@gmail.com](mailto:ifdsk.tpe@gmail.com)

-----

Institut für deutsche Sprache und Kultur

Soochow Univeristy

No.70, Linxi Rd., Shilin Dist., Taipei City 11102, Taiwan (R.O.C.)

Tel:886-2-28819471 ext. 6563

FAX:886-2-28816583

# 2017 年中華民國德語文學者暨教師協會年會暨學術研討會

徵稿論文摘要截稿日期延長至：2017 年 3 月 10 日

## 起初已有話語：宗教改革 500 年

### Am Anfang war das Wort: 500 Jahre Reformation

#### 徵稿啟事

1517 年馬丁·路德（Martin Luther）在威騰堡（Wittenberg）所引發的宗教改革不僅改變了歐洲宗教、文化以及政治的發展，對於全世界的歷史與文化亦有不可輕忽之影響。馬丁·路德將拉丁文聖經翻譯成德語聖經，不僅對於宗教改革理念之傳播具有重大貢獻，對於現代書寫德語之形成以及德語區文學、政治以及文化思潮之發展更具重要意義。2017 年是宗教改革 500 週年紀念，關心德語及德語文化領域的學者，對於宗教改革在現代德語、文學、宗教、音樂、教育、政治以及其他各領域之影響以及啟發，正可藉此機會重新思索與反省，並進一步探討宗教改革的後續影響，包括互相容忍的精神、強調自由的想法、多元對話的可能性以及持續改革的理念。在面對現今宗教衝突不斷的世界以及朝向單一化發展的思考模式，是否能提出值得學習與再次反思之看法。

本次研討會規劃下列主題，徵求各專業領域專家學者共同討論與交流：

- 宗教改革與容忍
- 宗教改革與自由
- 路德與德語
- 翻譯作為文化改變（轉變）的力量
- 德語的基督宗教藝術與音樂
- 宗教與電影
- 文學與電影中的路德
- 德語區國家的宗教改革紀念地
- 德語教材中的宗教面向
- 宗教運動及其在德語教學課程中之傳遞
- 過去與當前的媒體革命以及在德語課程之影響
- 論題與辯論之文化意義
- 聖經與世界暢銷書

#### 會議及投稿資訊

- 主辦單位：東吳大學德國文化學系
- 會議日期：2017 年 10 月 28 日（六）
- 地點：東吳大學外雙溪校區 第一教學研究大樓
- 投稿及論文發表語言：德文、中文或英文
- 論文摘要截稿日期：**2017 年 3 月 10 日**
- 投稿方式
  1. E-mail: [ifdsk.tpe@gmail.com](mailto:ifdsk.tpe@gmail.com)，信件主旨請註明“GDVT-Jahrestagung 2017 投稿”
  2. 郵寄或親送至：11102 台北市士林區臨溪路 70 號東吳大學德國文化學系，需於 **2017 年 3 月 10 日下午 4:00 前**寄達或送到
- 投稿所需資料
  1. 摘要（約 A4 一頁），行距 1.5
  2. 制式簡歷表一份
- 聯絡方式：  
E-mail: [ifdsk.tpe@gmail.com](mailto:ifdsk.tpe@gmail.com)  
電話：02-28819471 轉分機 6563 黃子洋助教